

**RETURN BIDS TO:**

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

## Place du Portage, Phase III

## Core 0B2 / Noyau 0B2

## Gatineau

## Québec

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

# SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT/CE DOCUMENT CONTIENT  
UNE EXIGENCE DE SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division / Division  
des services professionnels en informatique  
Les Terrasses de la Chaudière  
10, rue Wellington, 4ième  
étage/Floor  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS - IT Services		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> G9292-176717/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> G9292-176717		<b>Date</b> 2019-04-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-380-34737		
<b>File No. - N° de dossier</b> 380zm.G9292-176717	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-05-14</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Gail		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 380zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9369 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION N° 008

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

### **QUESTIONS ET RÉPONSES :**

**Question 94 :**

**En ce qui a trait au Volet de travail 1 – Services à l'entreprise et Volet de travail 2 – Services de gestion de projets – Exigence cotée CTC1, b) (ii)**

Pour les « catégories de ressources semblables », la DDP demande que le soumissionnaire fournisse la catégorie de ressources OU une expérience démontrée de plus de 10 ans dans cette catégorie. Par conséquent, suffit-il de dire que la catégorie de ressources était, par exemple, « B.1 Analyste des activités Niveau 3 » si la ressource accomplissait des tâches d'analyste principal des activités? Est-il quand même nécessaire de démontrer plus de 10 ans d'expérience à titre d'analyste des activités? Si c'est le cas, pourriez-vous clarifier la forme que devrait prendre la démonstration de cette expérience? De plus, lorsque le critère demande que les « dates de début et de fin de l'expérience, une brève description des services fournis par la ressource et le nom du client à qui les services ont été fournis », la DDP demande-t-elle cette information pour démontrer plus de 10 ans d'expérience à titre d'analyste des activités, ou simplement pour le contrat sur lequel le soumissionnaire a travaillé?

**Réponse 94 :**

*Pour les catégories de ressources semblables, il faut démontrer plus de 10 ans d'expérience dans la catégorie. Les dates de début et de fin, ainsi qu'une brève description des services à fournir serviront à évaluer l'expérience de plus de 10 ans.*

**Question 95 :**

**En ce qui a trait à l'exigence cotée CTC1 :**

Dans la modification n° 5, des changements ont été apportés à l'exigence cotée CTC1. Auparavant, on demandait que l'expérience déclarée ait été acquise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et la date de clôture de la demande de soumissions. Cependant, cet aspect du critère semble avoir disparu. Pourriez-vous confirmer si l'expérience doit toujours avoir été acquise au cours de cette période?

**Réponse 95 :**

*Pour l'exigence cotée CTC1, il n'est pas nécessaire que l'expérience pertinente ait été acquise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et la date de clôture de la demande de soumissions.*

**Question 96 :**

**En ce qui a trait au VT1 et VT2, CTO1, point c) :**

Si une entreprise utilise un contrat de référence qui comprend une (1) catégorie de ressources avec quinze (15) ressources et qu'elle établit une correspondance avec deux (2) catégories de ressources ou plus qui sont semblables aux catégories de ressources énumérées dans l'EDT, serait-elle conforme?

**Réponse 96 :**

*Un soumissionnaire serait jugé conforme, en autant qu'il puisse établir une correspondance entre 80 % des tâches dans le contrat de référence à au moins deux catégories de ressources qui sont semblables aux catégories de ressources énumérées dans l'EDT.*

**Question 97 :**

En ce qui a trait au VT1 et VT2, CTO1, point c) :

- a) L'État pourrait-il considérer différentes variations des catégories de ressources des SPICT (c.-à-d. Gestionnaire de projet – Gestionnaire des versions dans cette demande de soumissions) comme des catégories de ressources uniques?
- b) Et pour faire suite à la question a) ci-dessus, l'État pourrait-il considérer le scénario ci-dessous comme trois (3) catégories de ressources uniques si elles ont été définies comme tel dans le contrat des SPICT attribué?
  - (i) Programmeur-analyste – Java
  - (ii) Programmeur-analyste – .Net
  - (iii) Programmeur-analyste – Cognos

**Réponse 97 :**

*Ces types de catégories sont uniques, mais « semblables » plutôt que « identique ».*

**Question 98 :**

En ce qui a trait au Volet de travail 1 – Services à l'entreprise CTO1 c) – veuillez confirmer lequel ou lesquels des scénarios ci-dessous seraient jugés conforme en ce qui a trait au point c) :

**Scénario n° 1**

Référence n° 1 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) a des catégories identiques ou semblables énumérées égales à 10 analystes des activités, 4 rédacteurs techniques = 14 placements pour la référence n° 1

Référence n° 2 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) a des catégories identiques ou semblables énumérées égales à 1 consultant en RPO, 1 placement = 1 placement pour la référence n° 2

Un total de 15 placements dans 2 références

**Scénario n° 2**

Référence n° 1 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) a des catégories identiques ou semblables énumérées égales à 10 analystes des activités, 5 rédacteurs techniques = 15 placements pour la référence n° 1

Référence n° 2 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) 0 placement dans des catégories identiques ou semblables

Un total de 15 placements dans une référence

**Scénario n° 3**

Référence n° 1 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) a des catégories identiques ou semblables énumérées égales à 10 analystes des activités, 5 rédacteurs techniques = 15 placements pour la référence n° 1

Référence n° 2 des 2 exigées – respecte les points a et b pour c) a des catégories identiques ou semblables énumérées égales à 1 consultant en RPO, 11 analystes des activités, 3 architectes des opérations = 16 placements pour la référence n° 2

Un total de 30 placements dans deux 2 références (15 dans chaque référence)

**Réponse 98 :**

*Scénario n° 1 – Non conforme*

*Scénario n° 2 – Non conforme*

*Scénario n° 3 – Conforme, en autant que l'expérience déclarée soit comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et la date de clôture de la demande de soumissions.*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
G9292-176717/A

Amd. No. - N° de la modif.  
008

Buyer ID - Id de l'acheteur  
380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
G9292-176717

File No. - N° du dossier  
380zmG9292-176717

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Question 99 :**

En ce qui concerne la « **Modification 002 – Réponse 3** »

*« ... Le Canada retirera les catégories de ressources des SPICT P.13 Chef de l'équipe indépendante d'examen du projet de technologies de l'information et P.14 Examineur indépendant du projet de technologies de l'information de ce processus d'approvisionnement. »*

Le Canada aurait-il l'obligance de clarifier si ces catégories ont été supprimées de l'ensemble de la demande de soumissions (il n'est plus nécessaire de soumettre un prix pour ces 2 catégories) ou si ces catégories ont simplement été supprimées des exigences d'évaluation du Ministère des CTO et CTC (il faut quand même soumettre un prix pour ces 2 catégories)?

**Réponse 99 :**

*Ces deux catégories de ressources ont été supprimées intégralement de cette exigence.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**